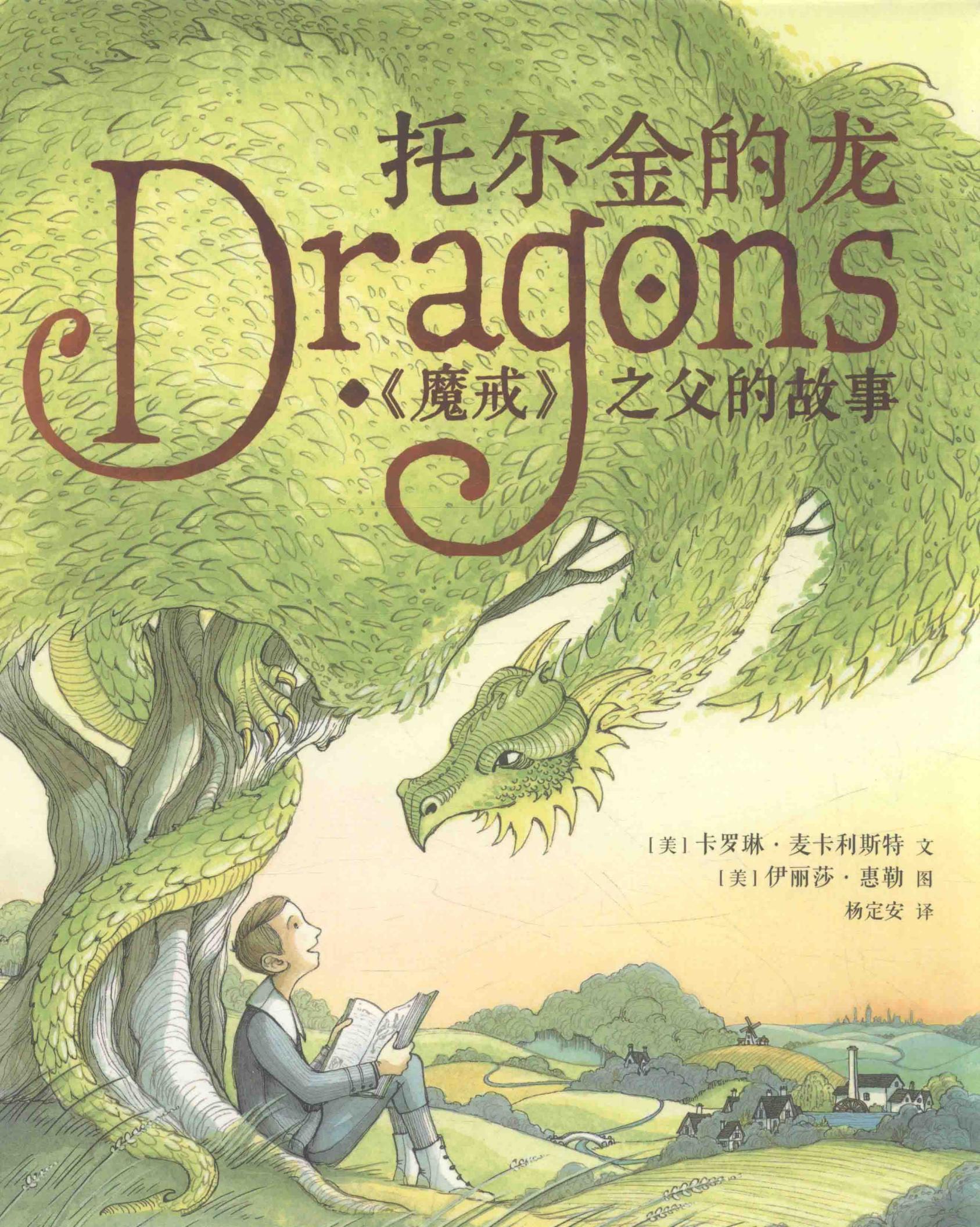


托尔金的龙 Dragons

•《魔戒》之父的故事

[美]卡罗琳·麦卡利斯特 文
[美]伊丽莎·惠勒 图
杨定安 译



托尔金的龙 Dragons

•《魔戒》之父的故事

[美]卡罗琳·麦卡利斯特 文

[美]伊丽莎·惠勒 图

杨定安 译



献给我的爸爸弗洛伊德·L·麦卡利斯特，是他第一个
给我读《霍比特人》并教导我热爱阅读。——C.M.

献给亚当，还有我的萨姆怀斯，很高兴有你们陪伴……
直到万物终结。——E.W.

图书在版编目(CIP)数据

托尔金的龙 / (美) 卡罗琳·麦卡利斯特文；(美) 伊丽莎·惠勒图；杨定安译。
— 南昌：二十一世纪出版社集团，2018.3
ISBN 978-7-5568-3211-8

I . ①托… II . ①卡… ②伊… ③杨… III . ①儿童故事－图画故事－美国－现代 IV . ① I712.85
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 279081 号

JOHN RONALD'S DRAGONS

JOHN RONALD'S DRAGONS by Caroline McAlister, illustrated by Eliza Wheeler

Text copyright © 2017 by Caroline McAlister

Illustrations copyright © 2017 by Eliza Wheeler

First published by Roaring Brook Press. Roaring Brook Press is
a division of Holtzbrinck Publishing Holdings Limited Partnership.
All rights reserved.

版权合同登记号 14-2017-0246

托尔金的龙

[美] 卡罗琳·麦卡利斯特 文 [美] 伊丽莎·惠勒 图 杨定安 译

编辑统筹 魏钢强 责任编辑 连莹 美术编辑 王晶华

出版发行 二十一世纪出版社集团(南昌市子安路75号 330009)

出版人 张秋林 经销 全国各地书店

印刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版次 2018年3月第1版 2018年3月第1次印刷

开本 889mm×950mm 1/12 印张 4

书号 ISBN 978-7-5568-3211-8

定价 38.00元

赣版权登字 04-2017-787 版权所有，侵权必究

发现印装质量问题，请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056



麦克米伦世纪童书

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司
北京市海淀区花园路甲 13 号院 7 号楼庚坊国际 10 层
邮编: 100088 电话: 010-82093837
新浪官方微博: @ 麦克米伦世纪出版

托尔金的龙 Dragons

•《魔戒》之父的故事

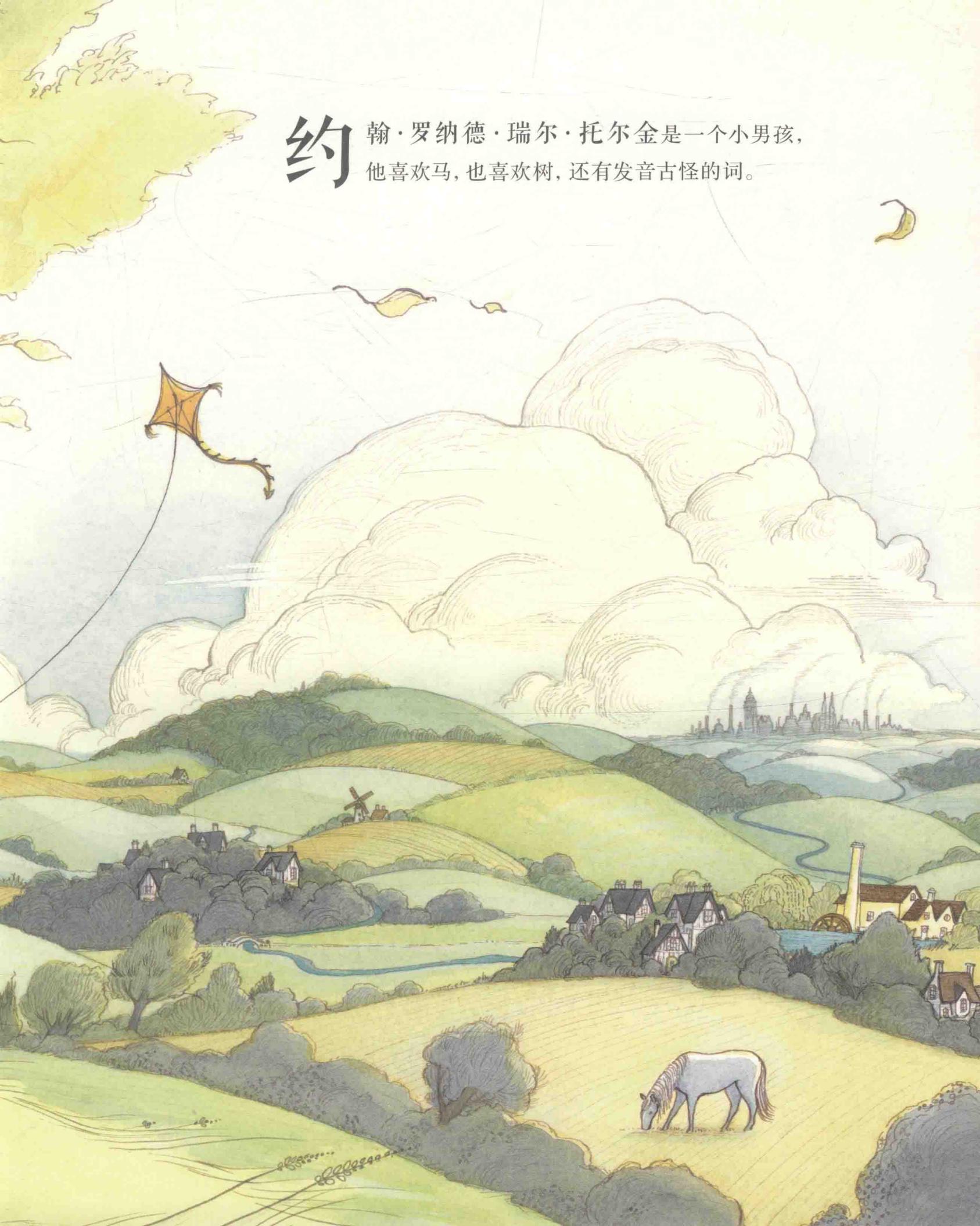
[美]卡罗琳·麦卡利斯特 文
[美]伊丽莎·惠勒 图
杨定安 译

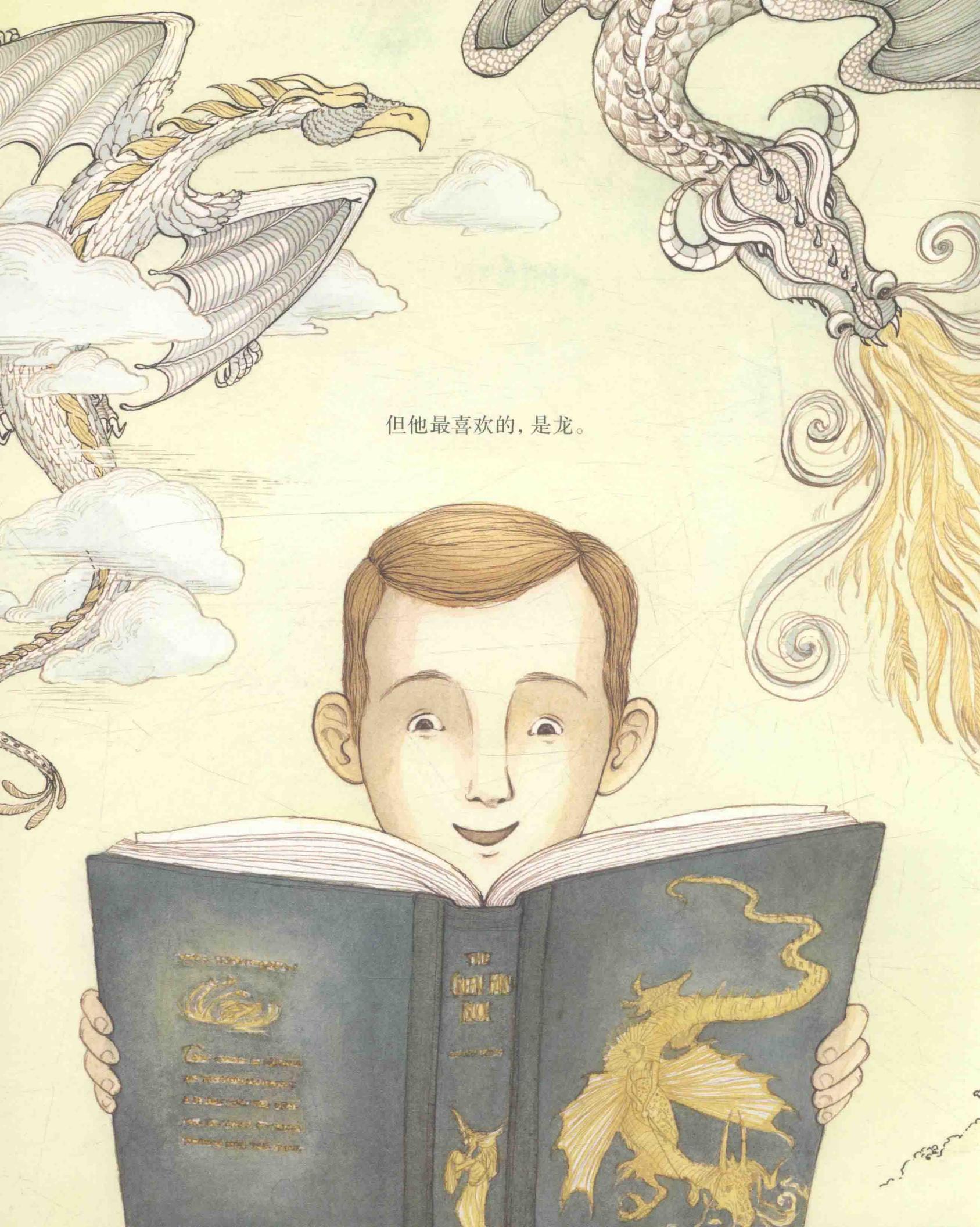




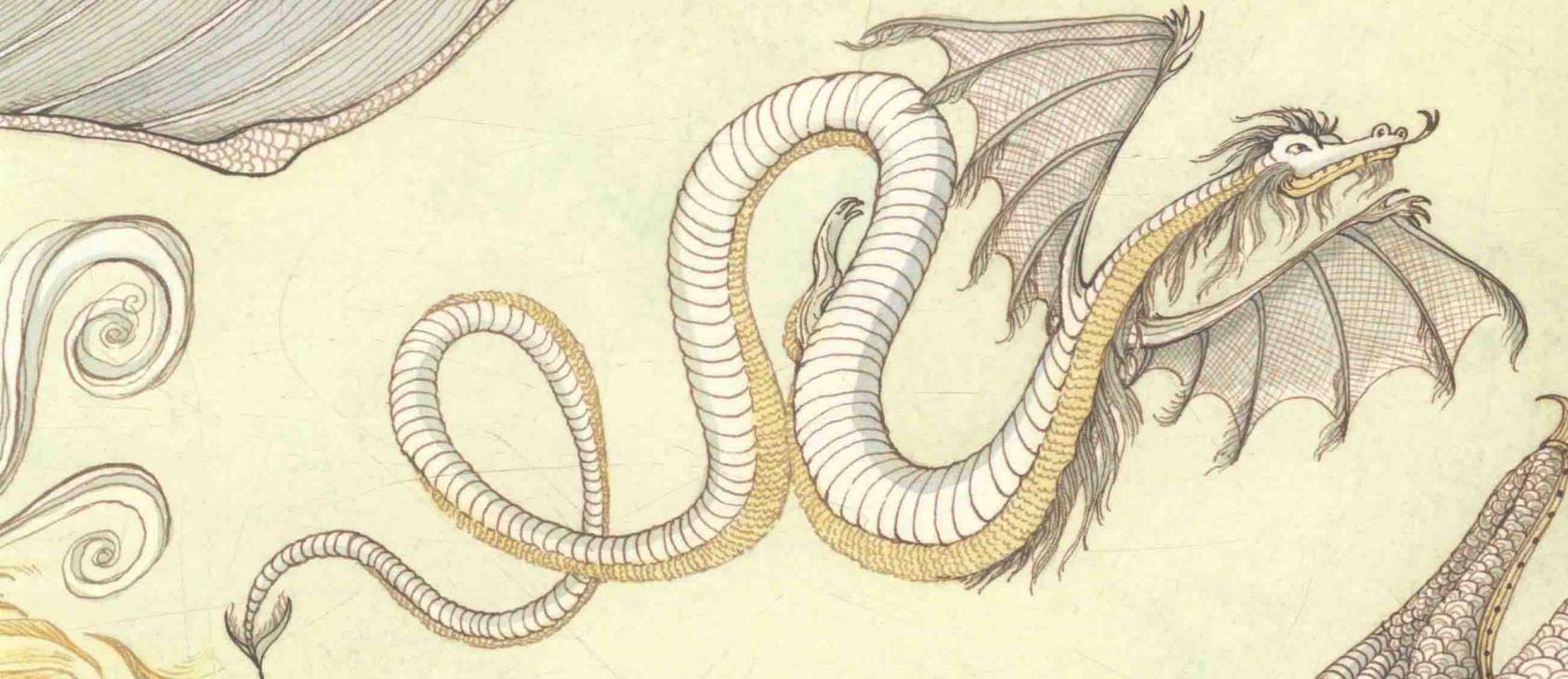
约

翰·罗纳德·瑞尔·托尔金是一个小男孩，
他喜欢马，也喜欢树，还有发音古怪的词。

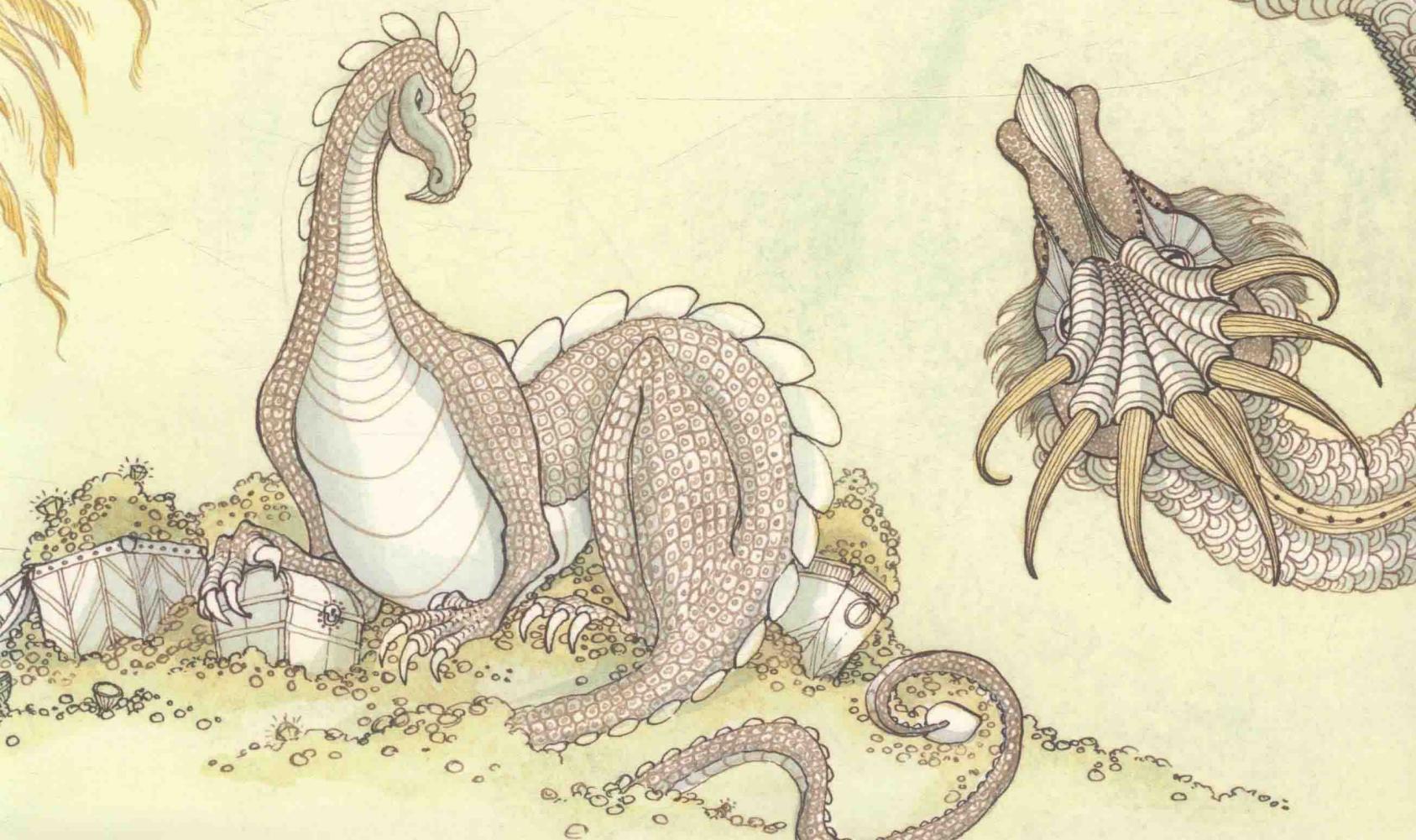




但他最喜欢的，是龙。



冲破云霄的龙，用鼻子喷火的龙，盘绕成一团的
龙，披着闪亮鳞甲的龙，还有守卫远古宝藏的龙。



托尔金给送奶人的马吃方糖。他和弟弟一起爬上山毛榉树，在树枝上荡来荡去。

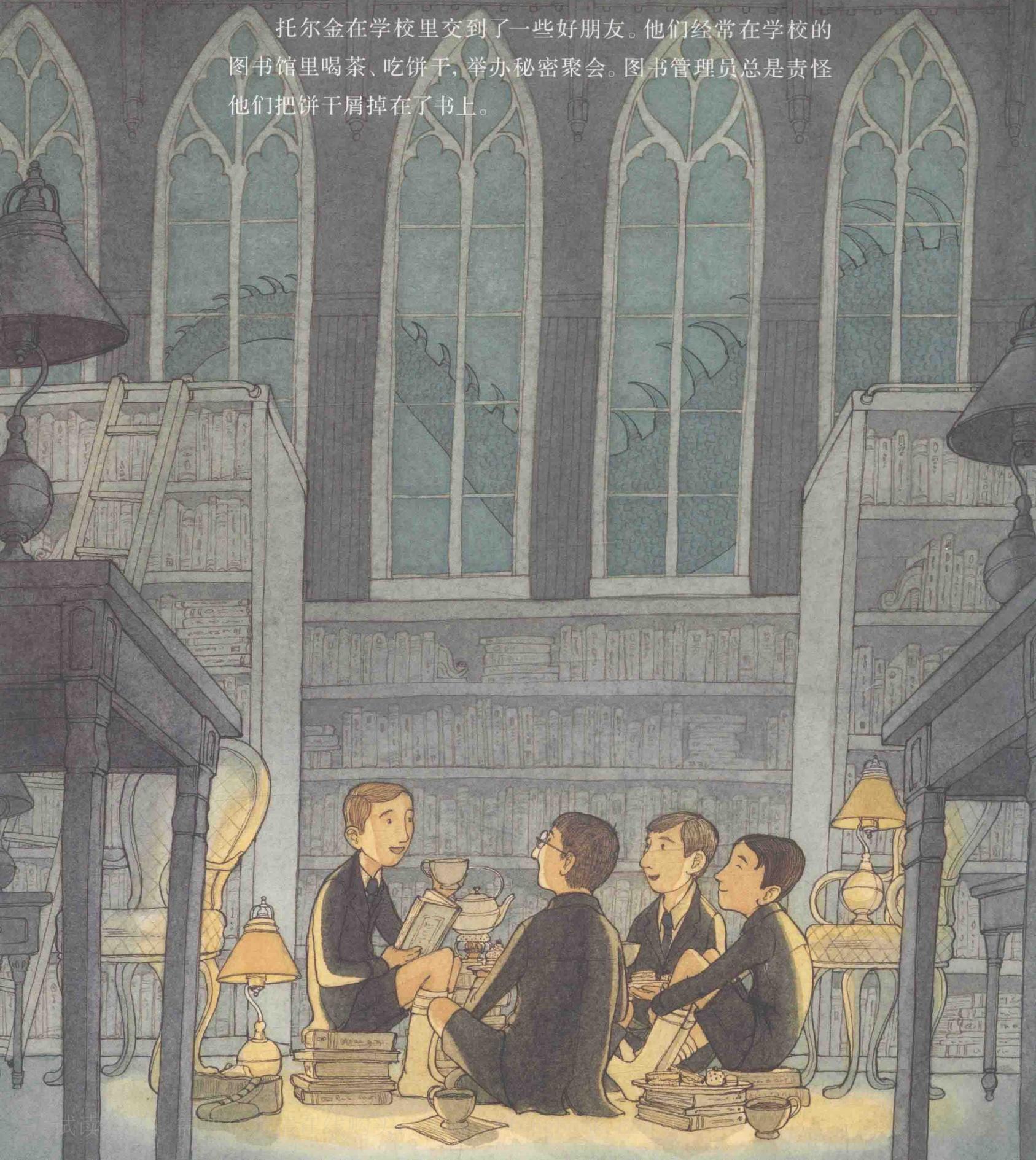




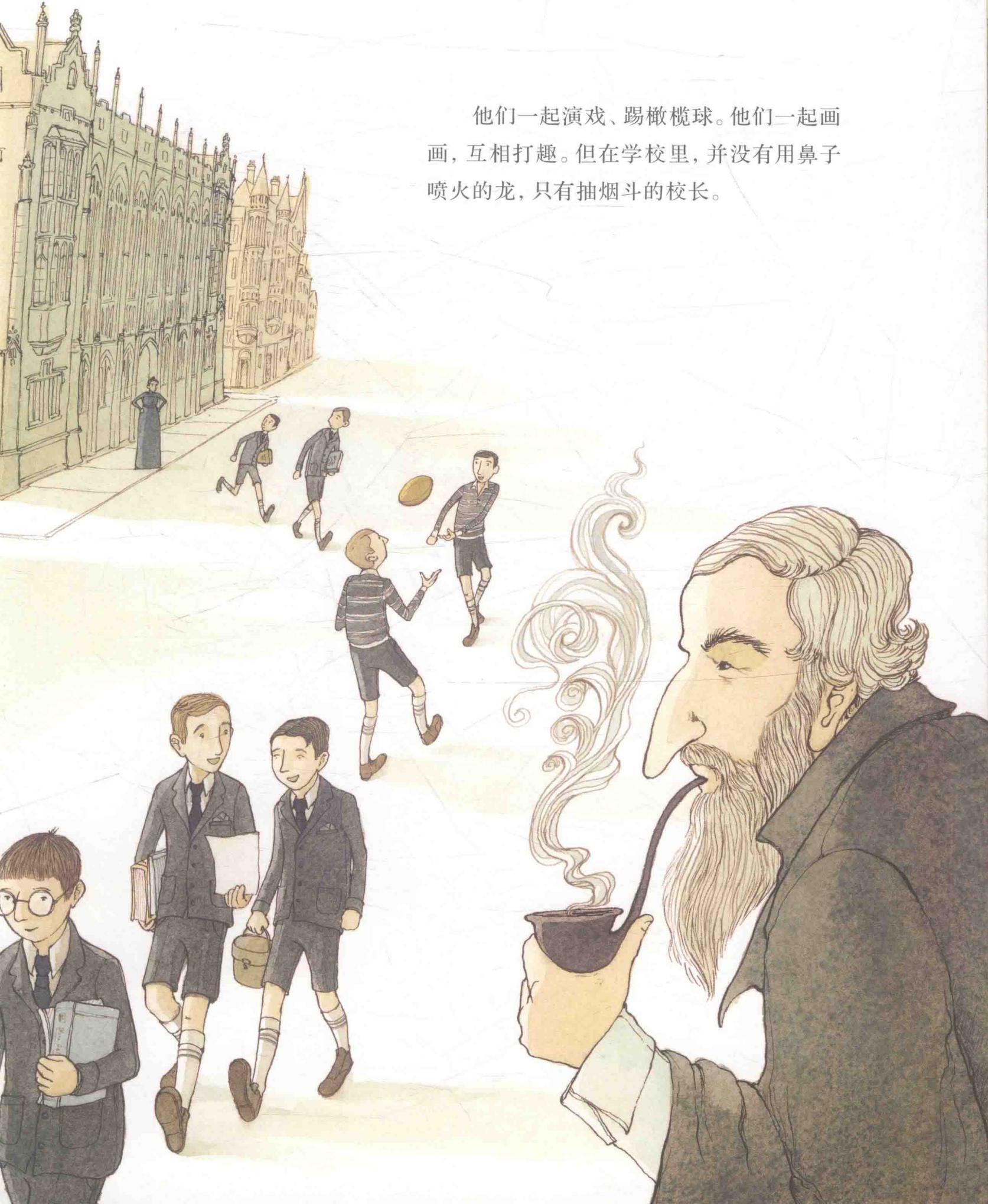
他的妈妈给他读故事：勇敢的骑士力战恶龙。不过，英国中部的小城塞尔洞很安全，并没有冲破云霄的龙——天上只有大雁，有时候是一只老鹰。



托尔金在学校里交到了一些好朋友。他们经常在学校的图书馆里喝茶、吃饼干，举办秘密聚会。图书管理员总是责怪他们把饼干屑掉在了书上。



他们一起演戏、踢橄榄球。他们一起画画，互相打趣。但在学校里，并没有用鼻子喷火的龙，只有抽烟斗的校长。



学校放假的时候，托尔金来到表妹玛丽家，他们创造出一种只有他们自己才懂的语言。

Dar fys ma vel gom co palt "Hoc
Pys go iškili far maino Woč?
pro si go fys do roc de
Do cat ym maino bochte
De volst fact soc ma taimful gyroc!"

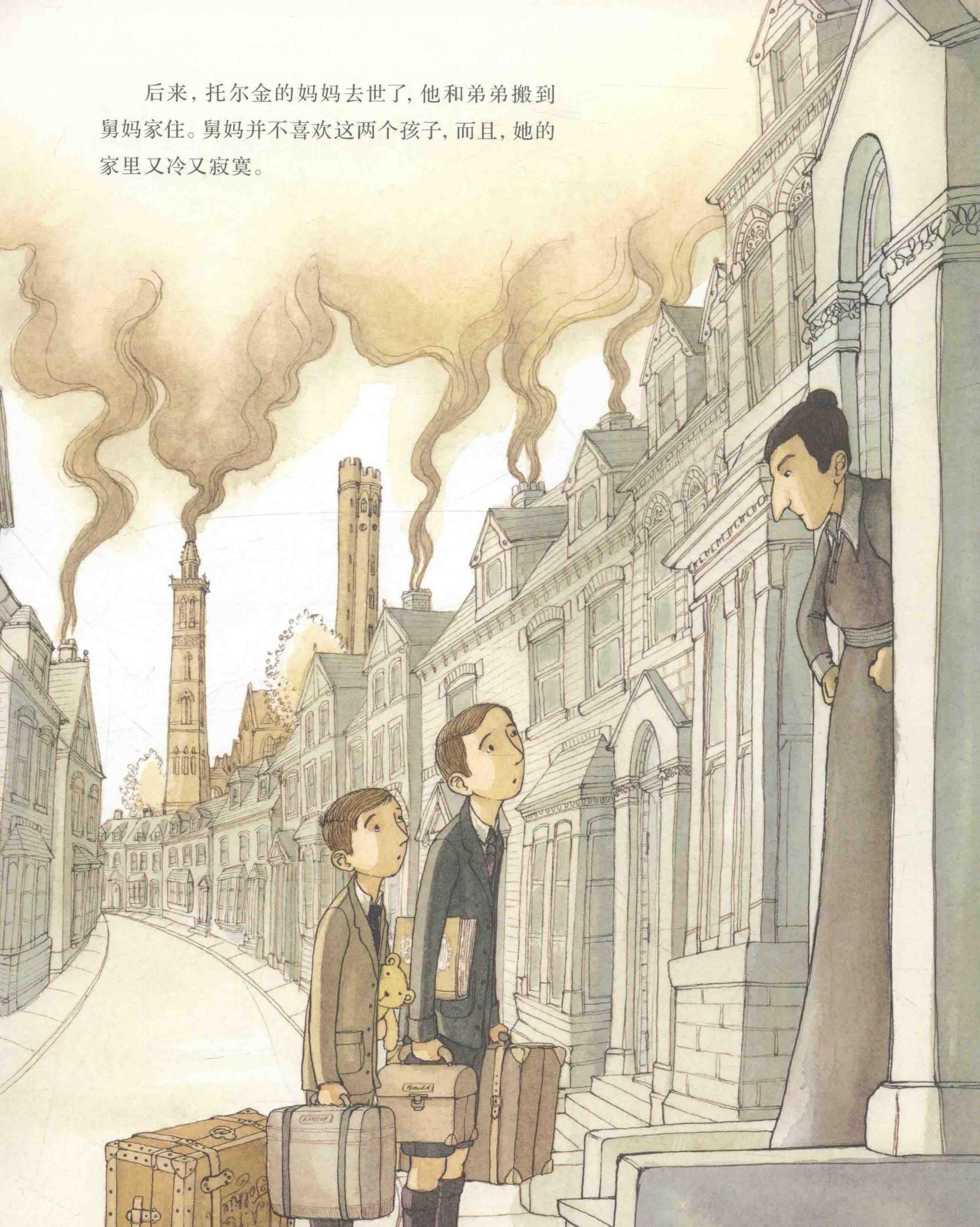


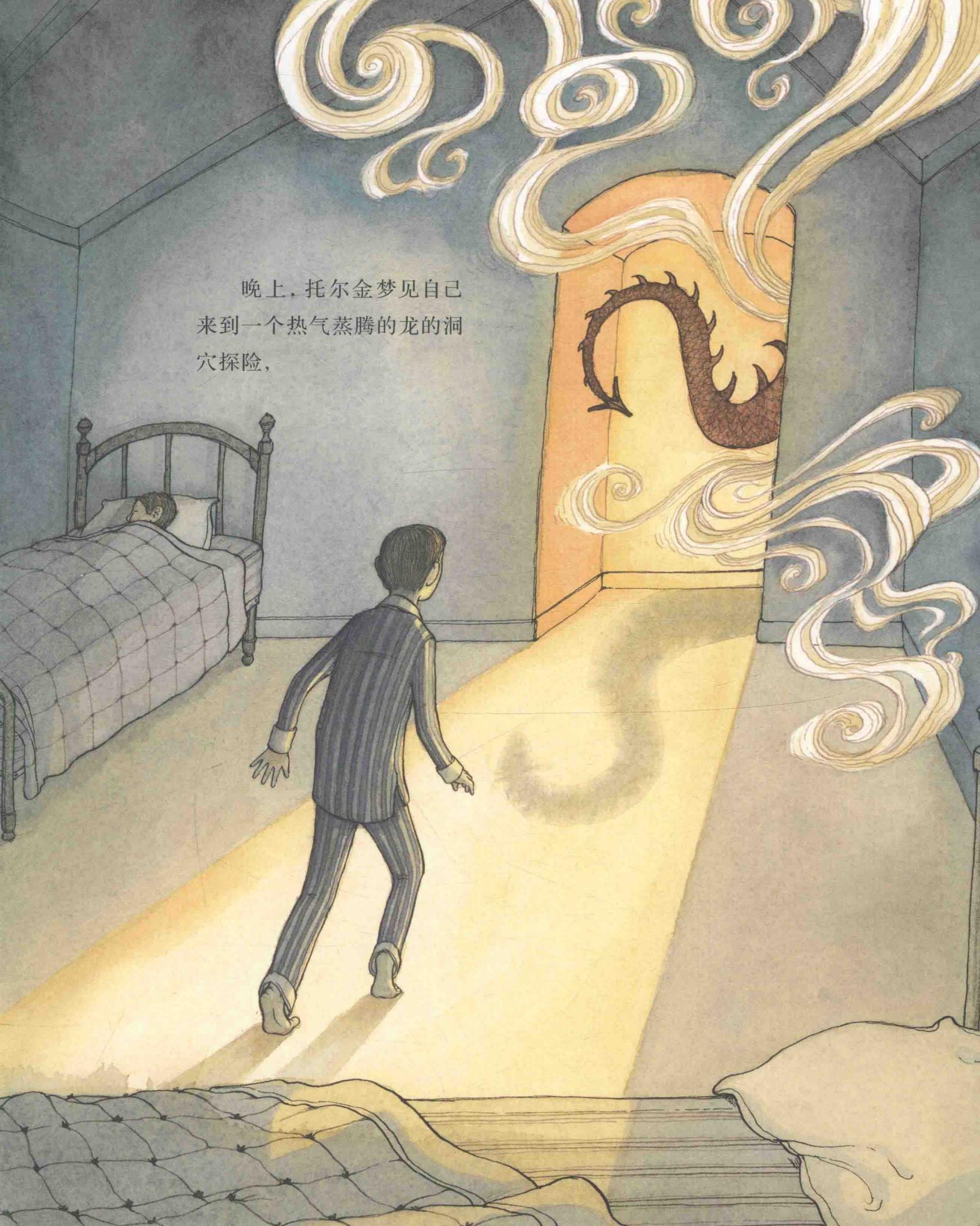
这段话的意思是：有一位老人说：“真犯愁，
要怎样才能把我的牛带走？
如果我让它自己
跳进篮子里，
它一定会大吵大闹地冲我吼。”



大人们看着他们俩，耸了耸肩，无可奈何。
表妹家并没有盘绕成一团的龙，只有托尔金和玛丽因为他们的秘密语言而笑得滚成了一团。

后来，托尔金的妈妈去世了，他和弟弟搬到舅妈家住。舅妈并不喜欢这两个孩子，而且，她的家里又冷又寂寞。





晚上，托尔金梦见自己
来到一个热气蒸腾的龙的洞
穴探险，

